



MANUEL D'UTILISATION ET DE FONCTIONNEMENT

VERSION TRV 2018
COMMANDÉ COBRA

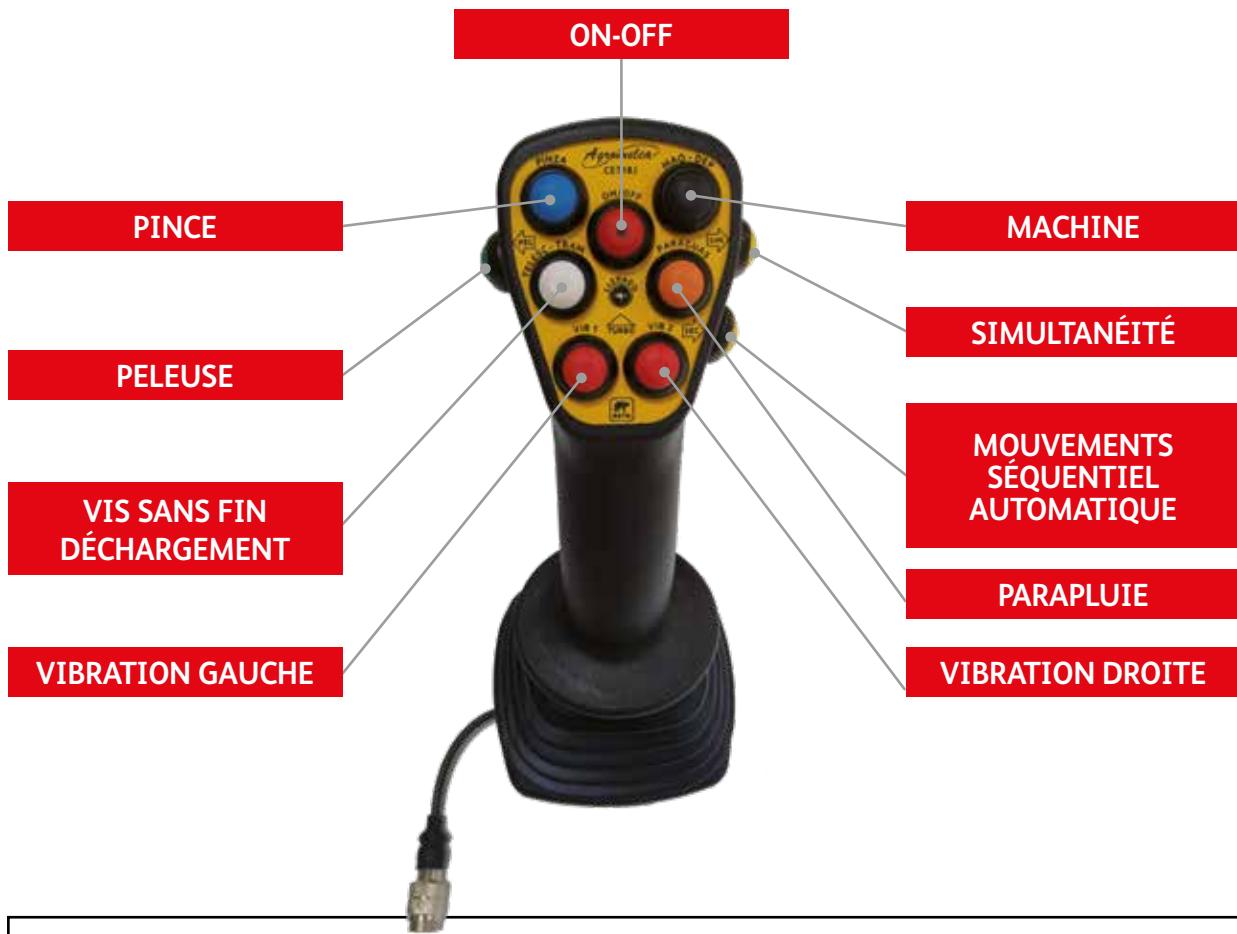


NOUS AMÉLIORONS
JOUR APRÈS JOUR
LE MONDE DE LA
RÉCOLTE

MACHINES À RÉCOLTER
POUR FRUITS SECS
ET OLIVES



Fonctions de la commande de contrôle



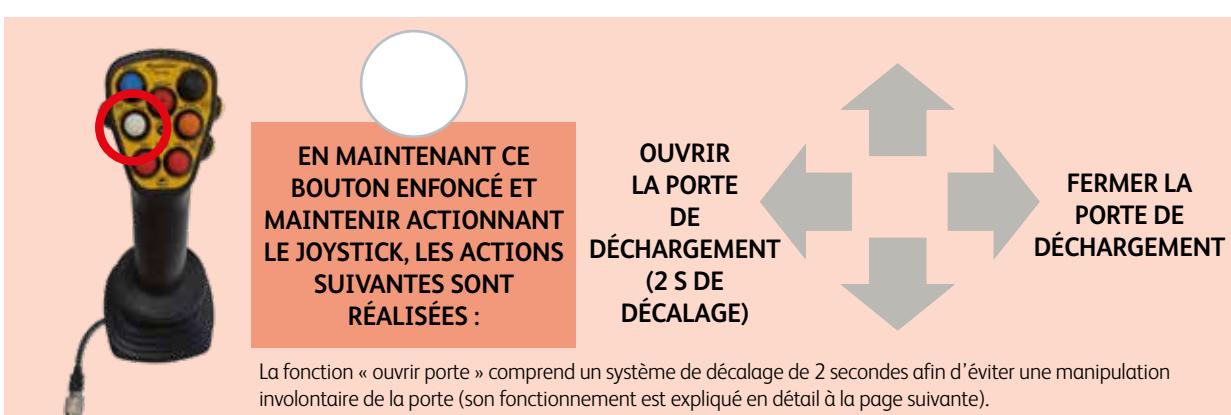
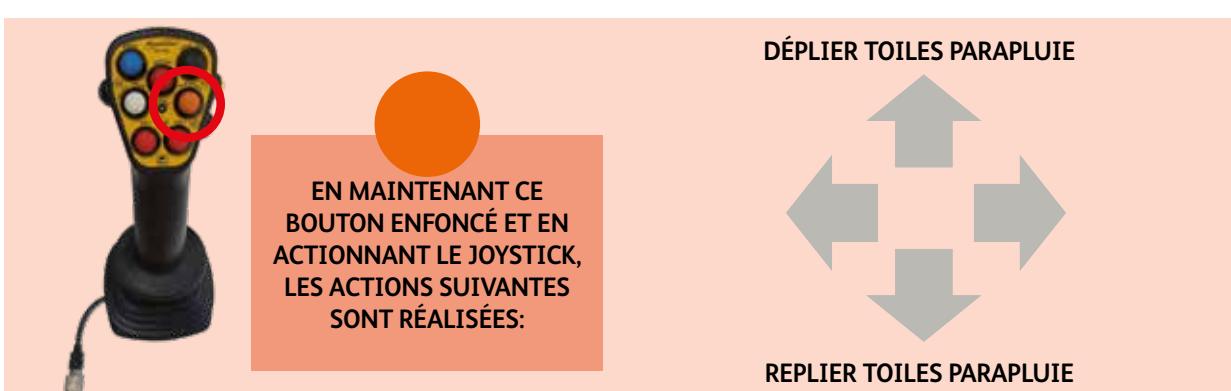
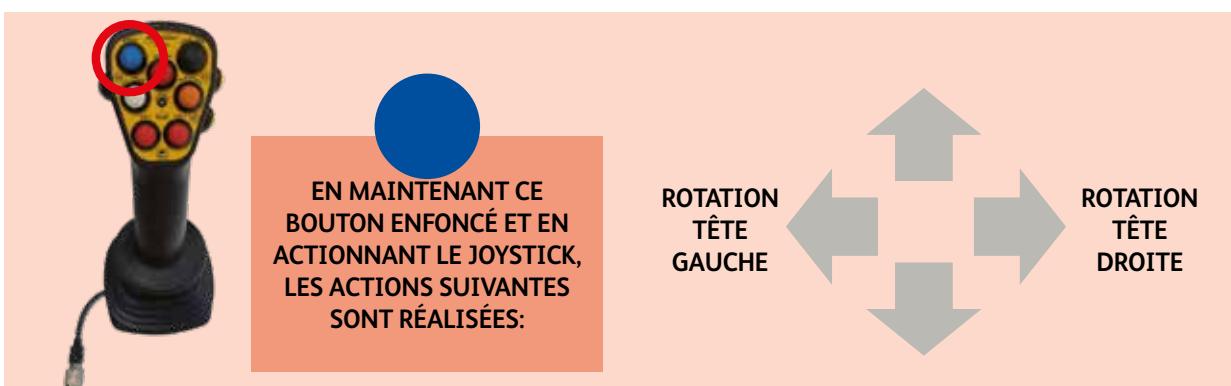
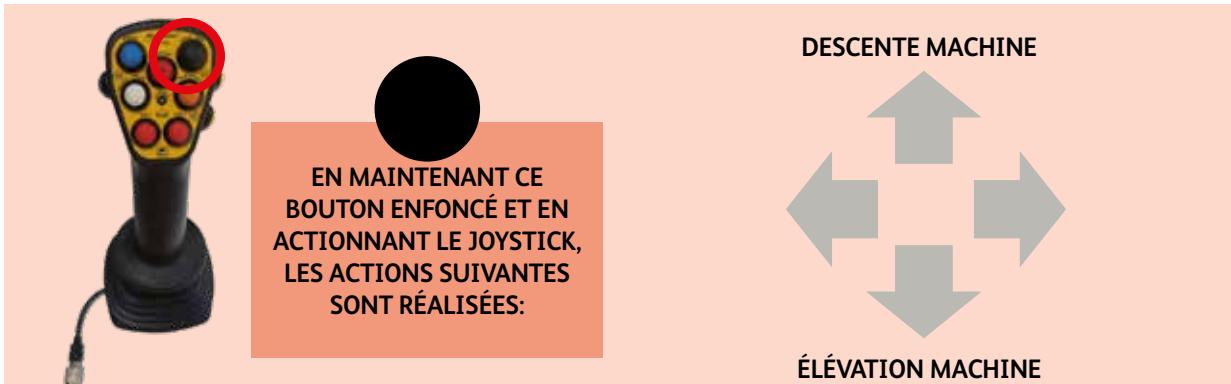
BRANCHEMENT ET DÉBRANCHEMENT DU SYSTÈME ÉLECTRIQUE

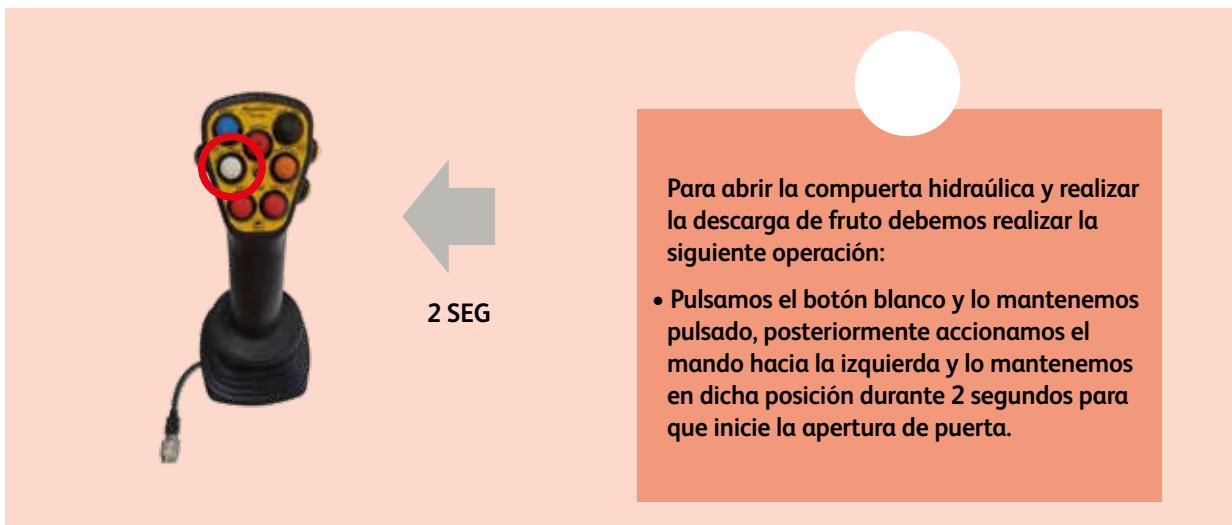


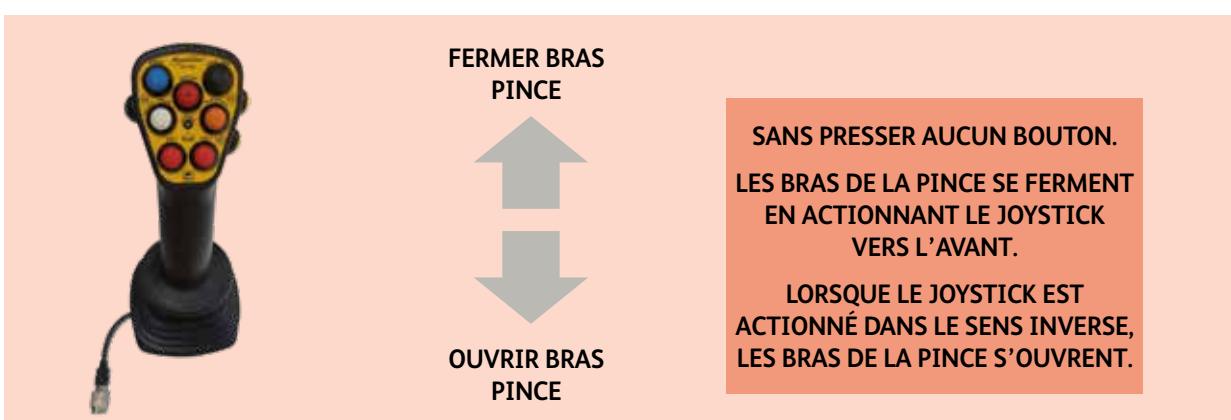
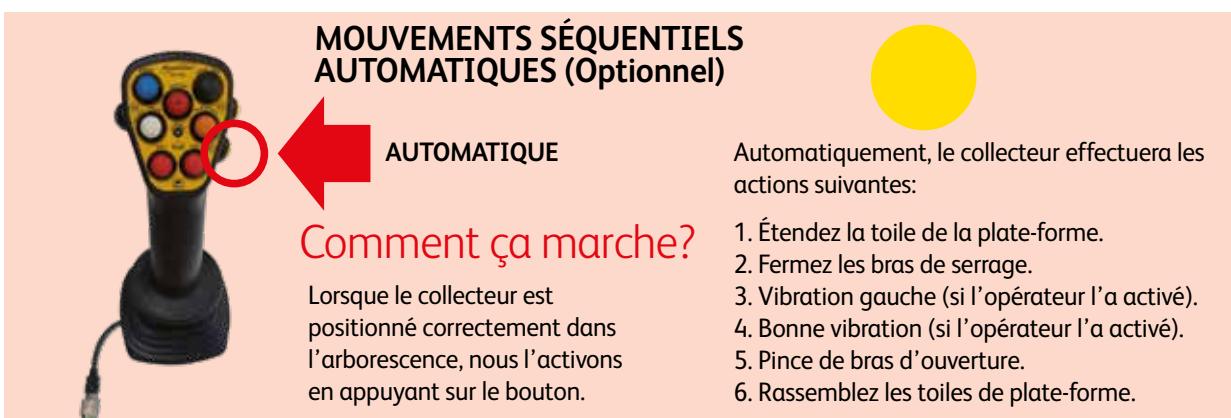
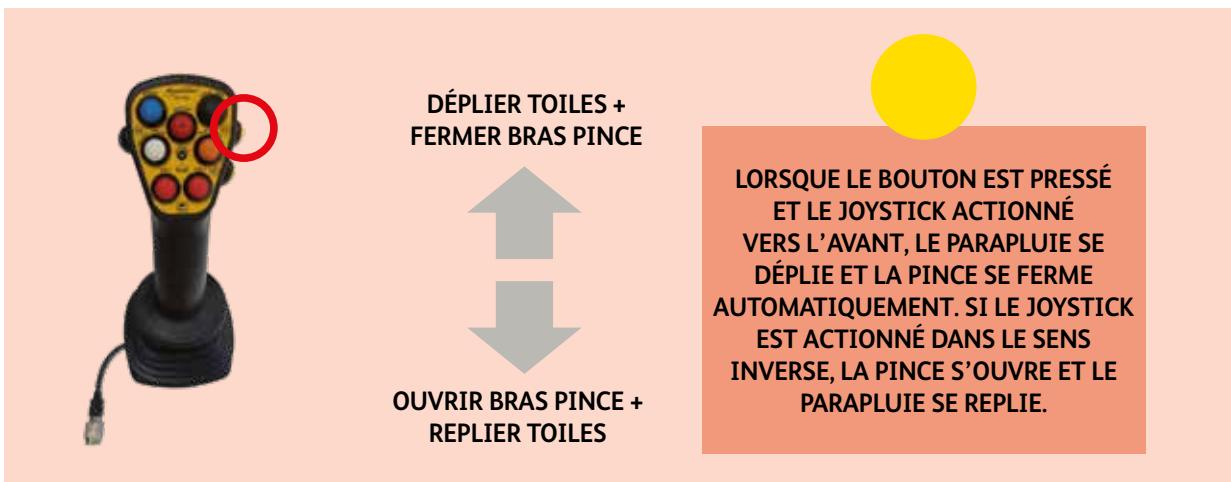
Pour connecter le système électrique, nous devons effectuer l'opération suivante:

- Connexion appuyez sur le bouton indiqué.
- Nous pouvons vérifier la connexion, puisque l'indicateur du bouton s'allume.
- Pour déconnecter le système, nous effectuerons la même opération.

FONCTIONS DE LA COMMANDE DE CONTRÔLE







Caractéristiques Techniques

Réglage de la vitesse des mouvements

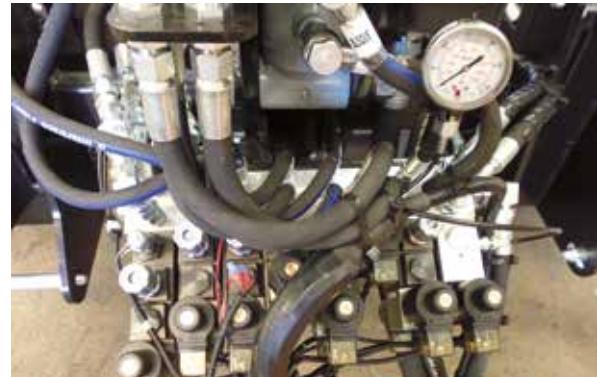
Pour accroître ou diminuer la vitesse d'un mouvement, utiliser les régulateurs du bloc d'électrovannes.

À chaque vérin correspond un régulateur dans la partie supérieure du bloc et un autre dans la partie inférieure (déployer vérin - replier vérin).

La vitesse des mouvements doit être modérée, car un passage d'huile excessif peut provoquer des ruptures mécaniques et des mouvements brusques.

La vitesse des mouvements a déjà été réglée comme il convient par Agromelca, S.L.

Il est préférable que cette opération soit effectuée par votre distributeur.



Réglage de la pression de serrage des bras de la pince

Afin d'éviter d'abîmer le tronc de l'arbre (arrachage d'écorce), il est possible de régler la force de serrage des bras sur le tronc en fonction de l'époque de la récolte, du climat, de l'âge de l'arbre, de l'espèce d'arbre, etc.

Lorsque la commande de serrage ou d'ouverture des bras est maintenue actionnée, le compteur indique la force de serrage.

Cette force de serrage peut être augmentée ou réduite à l'aide du régulateur.

Pour toute question, contacter votre distributeur.



Pressions de serrage de la tête à fermeture trois points

AVEC BRAS SPÉCIAUX POUR ARBRES JEUNES

MINIMUM : 80 bars

MAXIMUM : 120 bars



AVEC BRAS GÉNÉRIQUES

MINIMUM : 100 bars

MAXIMUM : 160 bars



Pressions de serrage de la tête parallèle Z10/Z20

AVEC TÊTE Z10

MINIMUM : 140 bars

MAXIMUM : 180 bars



AVEC TÊTE Z20

MINIMUM : 140 bars

MAXIMUM : 180 bars



Serrage automatique des bras de la pince

Ce système fonctionne comme suit :

Si le serrage automatique est activé lors de la vibration, cela augmente la pression des vérins de serrage. Le contact avec le tronc est donc plus efficace et, par conséquent, le rendement de la vibration est amélioré.

Pour activer ou désactiver le serrage automatique, utiliser le composant indiqué sur ces photographies, qui se trouve sur le bloc hydraulique du réservoir d'huile.

Pour l'activer, dévisser l'écrou de serrage et tourner la vanne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, comme pour ouvrir un robinet.

Remedre l'écrou de serrage en place.

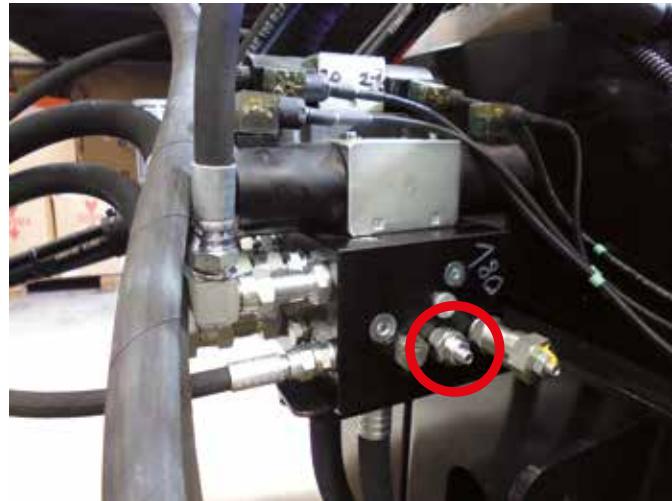
Pour vérifier que le serrage automatique est activé, lancer une vibration et s'assurer que les bras de serrage se referment en même temps que la vibration a lieu.

Pour le désactiver, effectuer la même opération dans l'autre sens, c'est-à-dire en fermant en serrément la vanne et en remenant l'écrou de serrage en place.

Bien que le choix d'activer ou de désactiver le serrage automatique revienne à l'utilisateur, nous recommandons de procéder ainsi :

Pour les troncs d'un diamètre petit à moyen : désactiver en cas d'écorçage.

Pour les troncs d'un diamètre moyen à grand : activer.



Augmentation ou diminution de la puissance de vibration de la tête à fermeture trois points



La puissance peut être augmentée ou diminuée en ajoutant des suppléments sur le contrepoids en fonction de l'espèce d'arbre pour lequel il faut procéder à la récolte.

- Vibration légère (1) Installer un supplément latéral fixé par des vis.
- Vibration moyenne (2)
- Vibration renforcée (3) Installer un supplément supérieur fixé par des vis.

Augmentation ou diminution de la puissance de vibration de la tête parallèle Z10/Z20



La puissance peut être augmentée ou diminuée en ajoutant des suppléments sur le contrepoids en fonction de l'espèce d'arbre pour lequel il faut procéder à la récolte.

- Vibration légère (1)
- Augmentation de la vibration (2 et 3) Installer l'un des suppléments supérieurs, ou les deux, en les fixant avec des vis. Ces suppléments de contrepoids sont fixés par des vis et des rondelles Grower (serrer fortement).

Types de bras de la tête à fermeture trois points

• BRAS SPÉCIAUX POUR ARBRES JEUNES

Ce type de bras permet d'opérer sur des troncs de 8 à 30 cm de diamètre (photographie A).

S'il s'agit d'un arbre à fruits secs (amandes, noix, etc.), cette capacité de travail peut être augmentée jusqu'à un diamètre de tronc de 40 cm environ.

La pression de serrage ne doit jamais dépasser les 120 bars.



• BRAS GÉNÉRIQUES

Ce type de bras doit être installé pour travailler sur des troncs d'un diamètre de 15 à 45 cm environ (photographie B).

La pression de serrage ne doit pas dépasser les 160 bars.

Modification du support du tampon sur la tête à fermeture parallèle Z10/Z20

Cette option permet d'adapter la tête Z10/ Z20 au diamètre du tronc de l'arbre pour lequel il faut procéder à la récolte.

La position du support du tampon peut être modifiée.

• Modification de l'angle du support du tampon.

Il est possible de modifier l'angle des supports pour obtenir un contact convenable entre les tampons de serrage et le tronc, ce qui permet de transmettre une vibration correcte et de limiter l'écorçage du tronc, etc.

Généralement, pour des troncs d'un diamètre moyen à grand, le support doit être placé comme sur la photographie A et, pour des troncs jeunes à moyens, comme sur la photographie B.

Ne pas oublier que la pression de serrage des bras doit être située entre 140 et 180 bars.



Modification de la position du vérin de serrage sur la tête à fermeture parallèle Z10/Z20

Cette option permet d'augmenter ou de réduire la taille d'ouverture des bras de la tête Z10/Z20 selon le diamètre de l'arbre pour lequel il faut procéder à la récolte.

- Modification de la position du vérin de serrage.

Pour adapter la tête au diamètre des troncs, augmenter ou diminuer la taille d'ouverture des bras.

Ce réglage s'effectue en modifiant l'emplacement des vérins de serrage.

Généralement, ils doivent être placés dans la position A (ouverture de bras plus petite) pour des troncs d'un diamètre petit à moyen et dans la position B (ouverture de bras plus grande) pour de grands diamètres.

Ne pas oublier que la pression de serrage des bras doit être située entre 140 et 180 bars.



Réglage de la vitesse des peleuses et des vis sans fin

Afin d'éviter la rupture des fruits et d'obtenir un épluchage correct, la vitesse des peleuses et des vis sans fin peut être réglée en fonction de la quantité de fruits, de leur dureté et de leur variété.

Réglage des peleuses (photo du haut).

Réglage des vis sans fin (photo du bas).



Graissage général

Il est nécessaire de procéder régulièrement au graissage des différents éléments :

- Les articulations des bras de serrage de la tête doivent être graissées une à deux fois par jour. (Les deux bras) – Photographies 1 et 2.
- Appliquer de la graisse une fois tous les 15 jours sur toutes les autres articulations et les éléments extensibles (télescopiques).
- Graisser les barres du parapluie une fois tous les 15 jours.
- Une à deux fois par jour, appliquer de la graisse sur les chaînes soutenant la tête.
- Graisser les couvercles de la tête une fois tous les 15 jours (voir explication à la page suivante).

Ces indications sont approximatives, les intervalles de temps devant être augmentés ou réduits selon la fréquence d'utilisation.

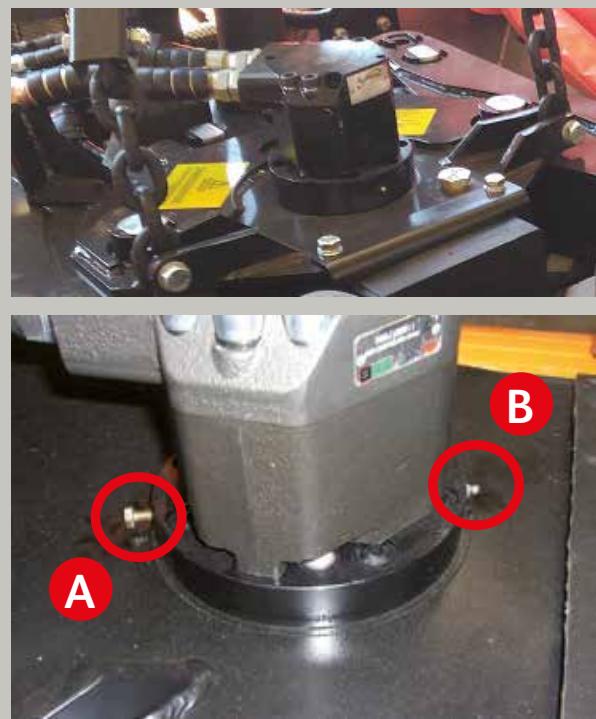


Graissage des couvercles de la tête

Pour effectuer un graissage correct des couvercles (supérieur et inférieur) de la tête, il convient de procéder de la manière suivante :

1. Retirer la vis (A).
2. Introduire de la graisse dans le graisseur (B).
3. Le niveau convenable est atteint lorsque la graisse sort par l'orifice où se trouvait la vis.
4. Remettre la vis en place.

**Utiliser de la graisse SKF LGHB-2
(3 pompages tous les 15 jours)**



Huile hydraulique et éléments filtrants

Il faut s'assurer régulièrement que le niveau d'huile dans le réservoir et dans le multiplicateur est correct.

Cela peut être vérifié grâce au voyant situé sur le réservoir et sur le multiplicateur.

Si le niveau est trop bas, ajouter de l'huile.

Il est conseillé de changer l'huile hydraulique du réservoir tous les 3 ans en fonction de l'utilisation de la machine.

Examiner le niveau de saleté du filtre à huile.

Si l'indicateur est au jaune ou au rouge, remplacer la cartouche filtrante.



Étapes à suivre pour la récolte avec la tête à fermeture trois points

1. Installer les bras spéciaux pour arbres jeunes ou les bras génériques, selon le diamètre du tronc de l'arbre.
2. Caler le tronc contre le tampon arrière en essayant de le placer au centre du tampon.
3. Déplier le parapluie.
4. Fermer la pince.
5. Vibration 1 et, si nécessaire, vibration 2.
6. Ouvrir la pince.
7. Replier le parapluie.
8. Si l'option de simultanéité est activée, les mouvements s'effectueront automatiquement (sauf la vibration).



Si ces étapes ne sont pas suivies, les composants de la bouche du parapluie (toiles caoutchoutées, plaques, etc.) risquent d'être endommagés.

Étapes à suivre pour la récolte avec la tête parallèle Z10/Z20

1. Placer le support du tampon et les vérins de serrage dans les positions convenant le mieux au diamètre des troncs pour lesquels il faut procéder à la récolte.
2. Positionner le tronc dans l'espace entre les tampons de serrage.
3. Déplier le parapluie.
4. Fermer la pince.
5. Vibration 1 et, si nécessaire, vibration 2.
6. Ouvrir la pince.
7. Replier le parapluie.
8. Si l'option de simultanéité est activée, les mouvements s'effectueront automatiquement (sauf la vibration).

Remarque : le tampon arrière ne sert pas de butée pour le tronc, car il sert uniquement à protéger le châssis central contre les chocs.

Si ces étapes ne sont pas suivies, les composants de la bouche du parapluie (toiles caoutchoutées, plaques, etc.) risquent d'être endommagés.



Déchargement des fruits

Une fois l'équipement de récolte élevé à la hauteur qui convient et les fruits évacués, procéder de la manière suivante :

1. Niveler l'équipement de récolte.
2. Effectuer la descente.

Si l'équipement est abaissé avant que le nivellation soit réalisé, cela risque d'endommager des composants mécaniques (pelle, partie avant de la plateforme, support de l'équipement de récolte, bloc d'électrovannes, boulons d'ancrage, etc.).



Opérations recommandées en cas d'écorçage du tronc avec la tête à fermeture trois points

1. Diminuer la force de serrage des bras (attention : souvent, un réglage à une très faible pression peut également entraîner l'écorçage à cause d'un mauvais contact contre l'arbre ; essayer progressivement de façon décroissante, par exemple, si la pression était à 120, la baisser à 100, si elle continue à abîmer le tronc, à 80, jusqu'à ce qu'elle ne l'endommage plus). – Il est déconseillé de descendre sous les 60 bars.
2. Effectuer le pincement convenablement en adaptant la tête à l'angle d'inclinaison du tronc, etc. grâce au système de rotation de la pince.
3. S'assurer de positionner correctement le tronc contre le tampon de butée du tronc.
4. Ne pas effectuer de changement de vitesse de vibration, c'est-à-dire que la vibration doit être lancée avec le turbo allumé et que les durées de vibration ne doivent pas excéder 5 secondes.
5. Ne pas lancer la vibration fixe pour ensuite allumer le turbo, car de tels changements de vitesse peuvent être nuisibles.
6. Installer des jupes en caoutchouc souple et en tissu et ajouter de la graisse entre les deux jupes.
7. Imprégnier la jupe en tissu d'eau savonneuse et faire en sorte qu'elle reste humide.
8. Désinstaller l'un des suppléments de contrepoids, ou les deux, afin de réduire la circonférence de vibration (la vibration sera plus légère).
9. Si même en effectuant toutes ces actions, l'opération endommage toujours les troncs (cela ne veut pas dire que c'est possible), il convient d'analyser la situation des arbres de la récolte, s'il s'agit d'arbres irrigués (arrêter l'eau 7 jours avant la récolte), si de l'eau est accumulée dans la terre (changer de zone), si les températures sont très élevées (l'arbre est dans un processus d'alimentation, c'est pourquoi il risque d'être abîmé), si les terrains comportent des pentes et que, par conséquent, le tronc est forcé pendant l'action de fermeture des bras.

PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES COMMUNES

Veiller à ce que la pression de serrage ne soit ni excessive (ce qui endommage le tronc lorsque les bras le serrent ou que la vibraSon commence) ni trop basse (ce qui abîme le tronc lors de la vibration, car cela fera descendre la tête, qui arrachera l'écorce).

Ne pas placer les bras à la hauteur de la naissance des branches, car au moment du serrage, si le tampon n'est pas en contact droit avec l'arbre, il descendra, ce qui provoquera aussi des dommages.

Positionner la tête convenablement sur les troncs inclinés.

Enfin, tenir compte de tout ce qui concerne la vibration avec le turbo intégré, les suppléments de contrepoids, la graisse, la vibration, etc.

Dans certains cas, même en opérant correctement, il existe un risque d'abîmer le tronc.

Opérations recommandées en cas d'écorçage du tronc avec la tête à fermeture parallèle Z10/Z20

1. Diminuer la force de serrage des bras (attention : souvent, un réglage à une très faible pression peut également entraîner l'écorçage à cause d'un mauvais contact contre l'arbre ; essayer progressivement de façon décroissante, par exemple, si la pression était à 180, la baisser à 150, si elle continue à abîmer le tronc, à 130, jusqu'à ce qu'elle ne l'endommage plus).
2. Effectuer le pincement convenablement en adaptant la tête à l'angle d'inclinaison du tronc, etc. grâce au système de rotation de la pince.
3. S'assurer de positionner le tronc correctement contre les tampons des bras de serrage, de sorte que lors du serrage ou de la vibration, le tronc reste immobile. Pour cela, le point suivant est important.
4. Vérifier que le support du tampon du bras est dans la position qui convient le mieux à la taille des troncs des arbres dont les fruits sont récoltés.
5. Ne pas effectuer de changement de vitesse de vibration, c'est-à-dire que la vibration doit être lancée avec le turbo allumé et que les durées de vibration ne doivent pas excéder 5 secondes. Ne pas lancer la vibration fixe pour ensuite allumer le turbo, car de tels changements de vitesse peuvent être nuisibles.
6. Installer des jupes en caoutchouc souple et en tissu (devant déjà être intégrées) et ajouter de la graisse entre les deux jupes.
7. Imprégnier la jupe en tissu d'eau savonneuse et faire en sorte qu'elle reste humide.
8. Désinstaller l'un des suppléments de contrepoids, ou les deux, afin de réduire la circonférence de vibration (la vibration sera plus légère).
9. Si même en effectuant toutes ces actions, l'opération endommage toujours les troncs (cela ne veut pas dire que c'est possible), il convient d'analyser la situation des arbres de la récolte, s'il s'agit d'arbres irrigués (arrêter l'eau 7 jours avant la récolte), si de l'eau est accumulée dans la terre (changer de zone), si les températures sont très élevées (l'arbre est dans un processus d'alimentation, c'est pourquoi il risque d'être abîmé).

PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES COMMUNES

Veiller à ce que la pression de serrage ne soit ni excessive (ce qui endommage le tronc lorsque les bras le serrent ou que la vibration commence) ni trop basse (ce qui abîme le tronc lors de la vibration, car cela fera descendre la tête, qui arrachera l'écorce).

Ne pas placer les bras à la hauteur de la naissance des branches, car au moment du serrage, si le tampon n'est pas en contact droit avec l'arbre, il descendra, ce qui provoquera aussi des dommages.

Positionner la tête convenablement sur les troncs inclinés.

Enfin, tenir compte de tout ce qui concerne la vibration avec le turbo intégré, les suppléments de contrepoids, la graisse, la vibration, etc.

Dans certains cas, même en opérant correctement, il existe un risque d'abîmer le tronc.

Recommandations générales

- En cas de conditions météorologiques défavorables, il est conseillé de protéger la commande par un emballage plastique (si elle n'est pas installée dans un habitacle fermé).
Suivre ce conseil également si le véhicule est stationné à l'air libre.
- Au cours des 100 premières heures de travail, vérifier quotidiennement les vis et les tuyaux.
- Pour les arbres jeunes, éviter les vibrations prolongées et ne pas dépasser les 5 ou 6 secondes dans chaque sens. Une vibration plus longue risquerait d'entraîner des pannes des vérins de serrage, des coussinets de contrepoids, etc.
- Cet équipement de récolte est conçu pour travailler uniquement à 540 tr/min de prise de force. Tout autre type de régime peut causer des dommages tant aux coussinets de contrepoids qu'au système hydraulique (moteur, pompes, multiplicateur, etc.).
- Agromelca, S.L. n'est pas responsable des dommages, coûts, etc., occasionnés par le recours à un autre régime moteur.
- Avant de commencer la saison des récoltes, effectuer une révision générale et s'assurer du bon fonctionnement de tous les composants de l'équipement de récolte.
- Au début des récoltes, remplacer la cartouche du filtre à huile et vérifier le niveau d'huile du réservoir et du multiplicateur. Changer cette huile si nécessaire, en fonction de son état.
- Cet équipement de récolte a été contrôlé et réglé pour que tous ses composants hydrauliques, mécaniques, électriques, etc. fonctionnent correctement. Par conséquent, contacter votre distributeur avant d'effectuer une quelconque manipulation.

Résolution de pannes mineures

AUCUN MOUVEMENT NE FONCTIONNE

- Si le joystick est actionné et que l'équipement de récolte n'effectue aucune action :

1. Examiner le branchement électrique principal de l'équipement de récolte au véhicule.
2. Vérifier que la commande est branchée à l'alimentation et que l'alimentation de la commande est branchée au bloc d'électrovannes (situé dans le châssis du vibrEUR).
3. S'assurer que la batterie est en parfait état.

- Si le système électrique fonctionne correctement, procéder aux étapes suivantes :

1. Vérifier que le contact électrique de la prise du by-pass situé sur le bloc arrière (sur le réservoir hydraulique) est correct.
2. Passer un tournevis fin dans les orifices supérieur et inférieur du module hydraulique by-pass (bloc arrière situé sur le réservoir hydraulique).
3. Contacter votre distributeur Agromelca.

UN MOUVEMENT EN PARTICULIER NE FONCTIONNE PAS

- Si le joystick d'un mouvement en particulier est actionné et que ce mouvement ne répond pas :

1. S'assurer que le contact électrique de la prise dans le module du mouvement en question (bloc d'électrovannes) est correct.
2. Vérifier que le joystick (le levier à actionner) transmet un signal électrique.
3. Contacter votre distributeur Agromelca.

- Si le système électrique fonctionne correctement :

1. Passer un tournevis fin dans les orifices supérieur et inférieur du module hydraulique en question (bloc d'électrovannes).
2. Contacter votre distributeur Agromelca.

LA VIBRATION NE FONCTIONNE PAS

- Si les leviers de vibration du joystick sont actionnés et que la vibration n'a pas lieu :

1. S'assurer que le contact électrique des prises dans le module de la vibration, situé sur le réservoir hydraulique, est correct.
2. Vérifier que le joystick de vibration transmet un signal électrique.
3. Contacter votre distributeur Agromelca.

- Si le système électrique fonctionne correctement :

1. Passer un tournevis fin dans les orifices supérieur et inférieur du module hydraulique de vibration (bloc de vibration situé sur le réservoir hydraulique).
2. Contacter votre distributeur Agromelca.



NOUS
AMÉLIORONS
JOUR APRÈS
JOUR LE
MONDE DE LA
RÉCOLTE

www.agromelca.com

ENTIÈREMENT
FABRIQUÉE EN
ALUMINIUM

Pol. Industrial "Las Lagunas", P-A 2
44610 Calaceite - Teruel (Espagne)
Tél. 978 851 283 - Fax 978 851 243

Pol. Industrial "La Estación", hangars 31-32
44600 Alcañiz - Teruel (Espagne)
Tél et fax 978 831 846

info@agromelca.com